



Apertura e gestione del conto dell'azienda per l'ordinazione e la gestione di carte del conducente e di carte dell'azienda

Al seguente link è possibile aprire un conto e avviare una procedura di ordinazione per aziende:

→ <https://fkr-gesu-web.astra.admin.ch/fkr-gesuch-web/#Unternehmen>

Apertura di un conto

Per aprire un nuovo conto dell'azienda cliccare su «Creare un nuovo conto» e seguire le indicazioni contenute nella maschera di immissione:

The screenshot shows the 'Nuovo conto azienda' (New company account) form on the USTRA website. The page header includes the Swiss Confederation logo and the USTRA logo. The navigation menu shows 'Home USTRA', 'Home page', and 'Ordinazione di carte'. The form fields are as follows:

- Nome dell'azienda ***: Text input field.
- N. carta dell'azienda**: Text input field with a help icon. Below it, the text reads: "Obbligatorio se possiede già una carta dell'azienda".
- Iscrizione nel registro di commercio?**: Radio buttons for "No" (selected) and "Sì".
- N. licenza di autotrasportatore**: Text input field.
- Persona di contatto**:
 - Cognome ***: Text input field.
 - Nome(i) ***: Text input field.
- Indirizzo**:
 - Persona di contatto**: Text input field.
 - Strada*, numero**: Two text input fields.
 - Casella postale**: Text input field with a checkbox for "senza n.".
 - NPA luogo ***: Two text input fields.
 - Telefono (orario diurno) ***: Dropdown menu for country code (+41 (CH)) and a text input field. Below it, the format is given as "+41 334501820".
 - Lingua di corrispondenza ***: Radio buttons for "Tedesco" (selected), "Francese", and "Italiano".
 - E-mail ***: Text input field.
 - Nome utente ***: Text input field.
 - Password ***: Text input field.
 - Confermare la password ***: Text input field.

At the bottom of the form are two buttons: "Registrare" and "Interrompere". The footer of the page shows the number "1-31.020".

Modulo 1-31.020

Indicazione relativa al campo «N. carta dell'azienda»: se al momento dell'apertura del conto si è già in possesso di una carta dell'azienda, immettere il numero della carta esistente. In questo modo il numero di base dell'azienda viene utilizzato anche per le carte dell'azienda richieste successivamente.

Confermare i dati immessi con «Registrare». A questo punto, il conto è stato creato e compare la pagina di login.

The screenshot shows the login page for the USTRA digital odometer account. At the top, there is a header with the Swiss flag and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', and 'Confederaziun svizra'. To the right, it says 'Amministrazione federale admin.ch' and 'Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni'. Below this, there is a digital odometer display showing '12:50', '75km/h', and '123456.7km'. The main navigation bar includes 'Home USTRA', 'Home page', and 'Ordinazione di carte'. The left sidebar lists 'Home page', 'Ordinazione di carte', 'Carta del conducente', 'Ordinazioni dell'azienda', 'Carta dell'officina', and 'Formulari'. The main content area is titled 'Login conto' and contains the text: 'Per inserire **domande e segnalazioni** per carte per l'odocronografo, **occorre avere un conto**. Si prega di effettuare il login oppure di creare un nuovo conto.' Below this text are two input fields for 'Nome utente*' and 'Password*', a 'Login' button, and two links: 'Password dimenticata' and 'Creare un nuovo conto'. The footer of the page shows the number '1-31.010'.

Modulo 1-31.010

L'operazione di apertura del conto dell'azienda è conclusa.

Panoramica del conto:

Effettuare il login con i propri dati (nome utente e password): comparire la panoramica del conto.

The screenshot shows the 'Ordinazione di carte' (Card ordering) page for a company account. At the top, there is a header with the Swiss flag and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', and 'Confederaziun svizra'. To the right, it says 'Amministrazione federale admin.ch' and 'Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni'. Below this, there is a digital tachograph display showing '12:50', '75km/h', and '123456.7km'. The main navigation bar includes 'Home USTRA', 'Home page', and 'Ordinazione di carte'. The left sidebar has 'Home page', 'Ordinazione di carte', 'Carta del conducente', 'Ordinazioni dell'azienda', 'Carta dell'officina', and 'Formulari'. The main content area is titled 'Domanda/segnalazione azienda' and shows a progress bar with four steps: '1 - Carte / Denunce', '(2) - Nuova carta', '3 - Carrello spesa', and '4 - Conferma'. Below this, there is a section 'Selezionare carte e segnalazioni' with 'Carte esistenti' and a note 'Le carte ordinate sono visibili non appena sono state prodotte'. There are two sections of radio buttons: 'Tutte : vuole' with options 'Prolungare il termine di scadenza delle carte dell'azienda?' and 'Modificare le carte dell'azienda?'; and 'La carta/le carte selezionata/e : vuole' with options 'Rinnovare?', 'Modificare (dati)?', 'Segnalare come difettosa?', 'Segnalare come rubata?', 'Segnalare come persa?', and 'Rimuovere dalla lista?'. Below that is a 'Nuove carte' section with options 'Carta(e) dell'azienda supplementare(i)?' and 'Carta(e) del conducente supplementare(i)?'. An 'Avanti' button is at the bottom. The footer shows '1-12.020'.

Modulo 1-12.020

Il conto dell'azienda permette di visualizzare le carte del conducente e le carte dell'azienda intestate all'azienda. **ATTENZIONE: le carte ordinate sono visibili solo una volta prodotte!**

Segnalazioni:

È possibile gestire le carte del conducente e le carte dell'azienda che figurano nell'elenco, ovvero registrare eventuali modifiche dei dati (ad es. del nome), segnalazioni di furto, smarrimento, difetti o il rinnovo di carte selezionando la voce corrispondente e seguendo le indicazioni che compaiono nella successiva maschera di immissione.

Il rinnovo può essere registrato solo per le carte del conducente già presenti nel conto.

Le carte del conducente di persone non più impiegate dall'azienda possono essere eliminate («Rimuovere dalla lista»).

Selezione per le segnalazioni:

Tutte : vuole

Prolungare il termine di scadenza delle carte dell'azienda? 


Modificare le carte dell'azienda? 

La carta/le carte selezionata/e : vuole

Rinnovare? 

Modificare (dati)? 

Segnalare come difettosa? 

Segnalare come rubata? 

Segnalare come persa? 

Rimuovere dalla lista? 

Estratto del modulo 1-12.020

Ordinazione di carte del conducente e di carte dell'azienda:

Attraverso il conto dell'azienda possono inoltre essere ordinate carte del conducente e carte dell'azienda. Le carte ordinate possono in seguito essere gestite tramite il conto. Per l'ordinazione seguire le indicazioni della maschera per la richiesta di nuove carte.

Nuova carta del conducente:

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Amministrazione federale admin.ch
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni
Ufficio federale delle strade USTRA
Odotronografo digitale

12:50 75km/h
123456.7km

Mapa del sito | Contatti Deutsch | Français | Italiano

Home USTRA Home page **Ordinazione di carte**

Home page
Ordinazione di carte
Carta del conducente
Ordinazioni dell'azienda
Carta dell'officina
Formulari


Home USTRA > Home page > Azienda


Domande/segnalazioni carte del conducente/dell'azienda


1 - Carte / Denunce (2) - Nuova carta 3 - Carrello spesa 4 - Conferma

Identificazione conducente

Specificare l'identità del conducente per il quale s'intende ordinare una carta del conducente.

N. LCC / licenza per allievo conducente* 

Cognome* 

Nome* 

Data di nascita* 01 Gennaio 1987

* Questi campi devono essere compilati.

Avanti Interrompere

Carrello

Totale -

Conto utente
Registrato/a come
Muster AG
[Modificare i dati del conto](#)
[Logout](#)

Seite 1-11.010

Modulo 1-11.010

Indicazione relativa alle carte del conducente: una carta del conducente è inserita in un conto dell'azienda solo se è una nuova carta ordinata o se è stata rinnovata.

Le carte del conducente non ancora presenti nel conto dell'azienda devono essere elaborate nell'applicazione online specifica per le carte del conducente disponibile al link: <https://fkr-gesu-web.astra.admin.ch/fkr-gesuch-web/#Fahrer>

Nuova/e carta/e dell'azienda:

The screenshot shows the website interface for ordering a company license plate. At the top, there is a header with the Swiss flag and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', and 'Confederaziun svizra'. To the right, it says 'Amministrazione federale admin.ch' and 'Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni'. Below this, there is a digital odometer display showing '12:50', '75km/h', and '123456.7km'. The main navigation bar includes 'Home USTRA', 'Home page', and 'Ordinazione di carte'. The left sidebar has 'Home page', 'Ordinazione di carte', 'Carta del conducente', 'Ordinazioni dell'azienda', 'Carta dell'officina', and 'Formulari'. The main content area is titled 'Domande/segnalazioni carte del conducente/dell'azienda' and shows a progress bar with four steps: '1 - Carte / Denunce', '(2) - Nuova carta', '3 - Carrello spesa', and '4 - Conferma'. Below the progress bar, the heading is 'Ordinare una nuova/delle nuove carta/e dell'azienda'. A form contains the following fields: 'Nome dell'azienda' (Muster AG), 'Persona di contatto' (Muster Hans), 'Indirizzo' (Muster AG, Hans Muster, Casella postale 1221, 2513 Twann), 'Paese' (Svizzera), 'Telefono' (+41 326647799), and 'E-mail' (f.f@hotmail.com). There is a dropdown menu for 'Lingua preferita per la visualizzazione sull'odocronografo' set to 'Danese'. A text input field for 'Numero di carte*' is empty. A note states '* Questi campi devono essere compilati.' At the bottom, there are two buttons: 'Nel carrello' and 'Interrompere'. The footer of the page shows '1-12.030'.

Modulo 1-12.030

Per ordinare una o più carte dell'azienda, indicare il numero di carte desiderate e cliccare sul pulsante «Nel carrello».